

Hello Corner News

ハローコーナーニュース



日本語・English

No. 383

発行: 埼玉県上尾市市民協働推進課

s53000@city.ageo.lg.jp

12月 December, 2025

Hello Corner and the Hello Corner News are divisions of Ageo City's "Shimin Kyodo Suishin Ka"

ねんまつねんし 年末年始

しやくしよ 市役所

市役所および尾山台・上尾駅出張所は、12月28日(日)～1月4日(日)は休みです。その間の婚姻・離婚・出生・死亡などの届出は、市役所北口玄関にある「休日夜間受付」で受け付けます。

→ Tel. 048-775-5111 / Fax 048-775-9819

しん りよう 診療

<小児科・内科・外科>

感染症予防対策のため、

診療当日に予約してください。



ところ: 平日夜間および休日急患診療所
(緑丘2-1-27、こども保健センター3階)

診療日: 12月30日(火)～1月3日(土)

受付時間: 午前9時～11時30分

午後1時～3時30分

* この診療所では、急患の人に応急的診療だけを施し、慢性疾患の診療や精密検査などはおこないません。また、投薬は最低日数分になります。

→ Tel. 048-774-2661 / Fax 048-772-1353

<歯科年末年始当番医>

診療時間: 午前10時～正午

* 当番医が変わる場合がありますので、ご注意ください。



Year-End and New Year Holidays City Hall

Ageo City Hall and Oyamadai・Ageo-eki branch offices will be closed from December 28 (Sun) through January 4 (Sun). During this period, notifications of changes, such as marriage, divorce, birth and death will be accepted at the "Kyujitsu-yakan-uketsuke / Holiday・Evening Reception" which is located at the north entrance of City Hall.

→ Tel. 048-775-5111 / Fax 048-775-9819

Medical Care

< Pediatrics・Internal Medicine・Surgery >

In order to prevent the spread of infection, please make an appointment on the day of coming to the clinic.

Where: Heijitsu-yakan oyobi Kyujitsu Kyukan Shinryojo / Weekday Evening and Holiday Emergency Case Clinic (Midorigaoka 2-1-27, Kodomo Hoken Center 3F)

When: December 30 (Tue) ~ January 3 (Sat)

Reception hours:

9:00 ~ 11:30 a.m., 1:00 ~ 3:30 p.m.

* At this clinic, only temporary treatment will be given for emergency cases; medical treatment of chronic illnesses or thorough examinations will not be provided. Furthermore, medication for only the minimum number of days will be prescribed.

→ Tel. 048-774-2661 / Fax 048-772-1353

< Dentists on duty during Holidays >

Hours: 10:00 a.m. ~ Noon

* Please note that the below-mentioned dentists on duty might change.

12月30日 (火) December 30 (Tue)	川田歯科医院 ひろせ歯科医院 もりた歯科医院	Kawada Shika lin Hirose Shika lin Morita Shika lin	048-781-2723 048-722-7227 048-773-7554
12月31日 (水) December 31 (Wed)	たくみ歯科クリニック ページデンタルクリニック 堀井歯科医院	Takumi Shika Clinic Page Dental Clinic Horii Shika lin	048-783-3977 048-729-6483 048-775-2155

がつついたち もく 1月1日 (木) January 1 (Thu)	あげおにしぐち し か 上尾西口 歯科 Ageo Nishiguchi Shika	048-775-3860
がつふつか きん 1月2日 (金) January 2 (Fri)	かんだし か い い ん 神田 歯科 医院 Kanda Shika lin	048-775-7705
がつみっ か ど 1月3日 (土) January 3 (Sat)	おがわ し か い い ん 小川 歯科 医院 Ogawa Shika lin	048-772-3990

< 医療機関を受診するか迷ったとき >

さいたまけん きゅうきゅうそうだん
埼玉県AI 救 急 相談

<https://www.saitama-aiqq soudan.com/>

さいたまけんきゅうきゅうでんわそうだん
埼玉県 救 急 電話相談

まいにち じ かん
毎日24時間

Tel. #7119 または 048-824-4199



しょう ちゅうがっこうにゆうがくつう ち しょう 小・中学校入学通知書

2026 ねん がつ ついたち し ない じゅうみん とうろうく しょう
2026年1月1日に市内に住民登録がある小・
ちゅうがっこうにゆうがくたいしゅうしや ほ ご しや つうち
中学校入学対象者の保護者に通知します。

しょうがっこう
小学校

2019 ねん しがつ ふつ か ねん しがつ ついたち う こ ほ
2019年4月2日～2020年4月1日生まれの子どもの保
ご しや にゆうがくつう ち しょう ゆうびん おく ないよう
護者には、「入学通知書」を郵便で送ります。内容を
かくにん うえ にゆうがくとどけ ひつよう じこう か にゆうがく
確認の上、「入学届」に必要事項を書き、入学
せつめいかいとうじつ しょうがっこう ていしゅつ
説明会当日に小学校へ提出してください。

ちゅうがっこう
中学校

2013 ねん しがつ ふつ か ねん しがつ ついたち う こ ほ
2013年4月2日～2014年4月1日生まれの子どもの保
ご しや げんざいかよ しょうがっこう とお にゆうがくつう
護者には、現在通っている小学校を通して「入学通
ち しょう わた ないよう かくにん うえ にゆうがくとどけ ひつ
知書」を渡します。内容を確認の上、「入学届」に必
よう じ ころ か しょうがっこう ていしゅつ
要事項を書き、小学校へ提出してください。

* にゆうがくつう ち しょう とど じゅうみん とうろうく
入学通知書が届かない、住民登録のない、
む こく せき こ しょう ちゅうがっこう にゆうがく
無国籍の子どもを小・中学校に入学させたい
ばあい がくむか と あ
場合は、学務課に問い合わせてください。

→ 学務課

Tel. 048-775-9604

Fax 048-775-5633



にゆうがくじゅん び きん か つ 入学準備金の貸し付け

こうこう とくべつ し えんがっこう ふく こうとうせんもんがっこう せんしゅう
高校(特別支援学校を含む)や高等専門学校、専修
がっこう いっぱん か てい のぞ だいがく たんだい にゆうがく ひと
学校(一般課程を除く)、大学・短大に入学する人の
ほ ご しや にゆうがくじゅん び きん か つ
保護者に入学準備金を貸し付けます。

* がっこう きょういくほう きてい かくしゅ がっこう
学校教育法に規定されていない各種学校は
たいしゅうがい
対象外です。

< When you're not sure whether to see a doctor >

Saitama-ken AI Emergency Counseling

<https://www.saitama-aiqq soudan.com/>

Saitama-ken Emergency Telephone Counseling

24 hours every day

Tel. #7119 or 048-824-4199

Notice of Enrollment for Elementary and Junior High Schools

Guardians of children who are registered in Ageo as of January 1, 2026 and who are scheduled to enter elementary or junior high schools will receive a "Notice of Enrollment."

Elementary Schools

Guardians of children who were born between April 2, 2019 and April 1, 2020 will receive this notice by mail. Upon receiving the notice, please check the details, fill out the "Enrollment Notification," and submit it to your elementary school when you attend the explanatory meeting regarding school enrollment.

Junior High Schools

Guardians of children who were born between April 2, 2013 and April 1, 2014, will receive the notice through the elementary school that their child is attending. Upon receiving the notice, please check the details, fill out the "Enrollment Notification," and submit it to your child's elementary school.

* If you do not receive this notice, or if your children are not registered in Ageo and/or are stateless, but you wish to enroll them in elementary and/or junior high schools, please contact Gakumu-ka.

→ Gakumu-ka (School Affairs Section)

Tel. 048-775-9604 / Fax 048-775-5633

Loan for School Admission Preparation

Ageo City loans money to parents/guardians whose children are entering high school (including special support school), technical college, vocational school (excluding a general course), university or college so that they can make preparations for admission.

* Miscellaneous schools which are not stipulated

たい しょう つぎ すべ あ ひと
対 象 : 次の①～④の全てに当てはまる人

- ① 市内に1年以上 住み市税を完納している
- ② 来年度に高校や高専、専修学校、大学・短大への入学が確実な人の保護者
- ③ 入学準備金の調達が困難
- ④ 連帯保証人がいる

もうしこ しんせいしよ すいせんしよ きょういく そうむか
申 込 み : 申請書と推薦書(いずれも教育総務課にあ
る。市ホームページからダウンロードも可
に必要事項を書き、必要書類を用意して、
2026年1月5日(月)～20日(火) (土・日、
祝日を除く)に教育総務課へ

→ 教育総務課

Tel. 048-775-9469

Fax 048-776-2250



にほんごきょうしつ 日本語教室

<AGA日本語教室 第3学期>

にほんご
日本語ボランティアによるマンツーマン形式
かようきょうしつ
火曜教室

と き : 1月13日～3月10日 (2月24日は休み)
ごぜん じ
午前10時～11時30分

ところ : 三井金属あげおコミュニティセンター

すいようきょうしつ
水曜教室

と き : 1月7日～3月11日 (2月11日と25日は休み)
ごごしちじ じぶん
午後7時～8時30分

ところ : 上尾富士住建ホール

たいしょう しな い す しょうがくせい い じょう がいこくじん ひよう
対象は、市内に住む小学生以上の外国人。費用は
こじん ねん かいひ 2,000 えん ていいん かききょうしつ 10 人
個人年会費として 2,000 円。定員は各教室 10 人
(先着順)。申込みは、希望する教室名・出身国・
せんちゃくじゅん もうしこ きぼう きょうしつめい しゅっしんこく
(先着順)。申込みは、希望する教室名・出身国・
じゅうしょ しめい でんわばんごう か
住所・氏名・電話番号・メールアドレスを書いてファ
クスまたはメールで市国際交流協会(AGA)事務局へ。

→ AGA事務局

Tel. 048-780-2468 / Fax 048-775-0007

(不在の時は市民協働推進課 Tel. 048-775-4597)

office@aga-world.jp

<原市日本語教室 第3学期>

にほんご
日本語ボランティアによる
マンツーマンでの実践的な会話など

と き : 1月17日～3月14日の毎週土曜日
ごご じぶん じぶん
午後1時30分～3時30分



in the School Education Act are excluded.

Eligibility: Applicants must meet all of the following requirements:

- 1) Have lived in Ageo for more than 1 year, and have completed the payment of city taxes
- 2) Have children who are certain to enter one of the above-cited schools next year
- 3) Have difficulties financing the preparations for admission
- 4) Have a joint guarantor

Application: Application forms and forms for recommendation letter are available at Kyoikusomu-ka and also downloadable from the city website. Please fill out these forms and bring them with required documents to Kyoikusomu-ka between January 5 (Mon) and 20 (Tue), 2026 (excluding Saturdays, Sundays and a national holiday).

→ Kyoikusomu-ka

(Education General Affairs Section)

Tel. 048-775-9469 / Fax 048-776-2250

Japanese Lessons

<AGA Japanese Classes 3rd Term>

Japanese language volunteers will teach on a one-on-one basis.



Tuesday Class

When: January 13 ~ March 10 10:00 ~ 11:30 a.m.
(Excluding February 24)

Where: MITSUI KINZOKU Ageo Community Center

Wednesday Class

When: January 7 ~ March 11 7:00 ~ 8:30 p.m.
(Excluding February 11 and 25)

Where: Ageo Fuji Juken Hall

These lessons are intended for international residents, from elementary school age and above, living in Ageo. The cost is 2,000 yen as an annual fee for individual members. Ten people per class (first-come basis). To sign up, please provide AGA (Ageo Global Association) Secretariat with the following information by fax or email: Class that you would like to attend, your home country, name, address, phone number and email address.

→ AGA Secretariat office@aga-world.jp

Tel. 048-780-2468 / Fax 048-775-0007

(if a staff member is not available, call Shiminkyodosuishin-ka at Tel. 048-775-4597)

<Haraichi Japanese Class 3rd term>

Japanese language volunteers will teach practical conversation in Japanese on a one-on-one basis.

When: Saturdays, January 17 ~ March 14
1:30 ~ 3:30 p.m.

Where: Haraichi Kouminkan

ところ：原市公民館

対象：市内に在住で日本語が母語でない人

費用：無料

申込み：電話で原市公民館へ

→ 原市公民館

Tel. 048-721-4948

Fax 048-721-4946



消防車乗車・はしご車搭乗体験

消防出初式で消防車両が行進する際、消防車や
はしご車に同乗したい子どもたちを募集します。

* 出初式は、火災予防意識を高めるために行う
新春恒例の行事です。

と き：1月18日(日) 午前10時～正午

ところ：東消防署

* 駐車場がないため、公共交通機関を利用し
てください。

対象：市内または伊奈町に住む小学生
(日本語で日常会話が可能な方)

定員：各20人程度(応募者多数の場合は抽選)

申込み：12月1日(月)午前9時から 12月19日(金)
午後5時まで

詳しくは、以下の二次元バーコードより

市消防本部ホームページをご覧ください。

→ 消防総務課

Tel. 048-775-1500 / Fax 048-775-2230

<https://www.city.ageo.lg.jp/site/shoubou/>



ハローコーナー

12月29日(月)は市役所が年末で休館のため、

ハローコーナーはありません。

→ 市民協働推進課

Tel. 048-775-4597

Fax 048-775-0007



For: Residents in Ageo whose first language is not Japanese

Cost: Free

Application: Please call Haraichi Kouminkan

→ Haraichi Kouminkan (Public Hall)

Tel. 048-721-4948 / Fax 048-721-4946

Fire Truck・Ladder Truck Riding Experience

Firefighter New Year's Ceremony (*Dezome-shiki*) is the annual event held by the fire department at the beginning of the year to raise residents' awareness of fire prevention. At this event, a parade of firefighting vehicles will take place. They invite children who would like to ride on a fire truck and a ladder truck during the parade.

When: January 18 (Sun) 10:00 a.m. ~ Noon

Where: East Fire Department

* Please use public transportation since parking space is not available.

For: Elementary school children living in Ageo or Ina-machi (who can use Japanese in daily conversation)

Number: Roughly 20 children for each vehicle
(A drawing will be held in case of too many applicants.)

Application: Please apply from 9:00 a.m.

on December 1 (Mon) through
5:00 p.m. on December 19 (Fri).

For details, visit the website of
City Fire Headquarters using the QR code.



→ Shobosomu-ka

(Fire General Affairs Section)

Tel. 048-775-1500 / Fax 048-775-2230

<https://www.city.ageo.lg.jp/site/shoubou/>

Hello Corner

There will be no Hello Corner on December 29 (Mon) since City Hall is closed due to New Year Holidays.

→ Shiminkyodosuishin-ka

(Community Collaboration Support Section)

Tel. 048-775-4597 / Fax 048-775-0007

Hello Corner offers counseling service to non-Japanese residents in Ageo.

Hours and Languages: Mondays (Excluding national holidays and year-end holidays)

9:00 a.m. ~ noon English / Spanish 1:00 ~ 4:00 p.m. Spanish / Chinese / Portuguese

Where: 1F of the City Hall Annex #3 (Building across from City Hall)

* Counselling service in Vietnamese is offered only via email. <https://www.city.ageo.lg.jp/page/hcnv.html>

Telephone counselling: 048-775-5111 Tell the switchboard operator, "Hello Corner onegai-shimasu."

Hello Corner News is posted on Ageo City website (<http://www.city.ageo.lg.jp/>). It will be sent to you by mail if you live in Ageo and wish to have it delivered to your house. For details, contact Shimin-Kyodo-Suishin-Ka (Community Collaboration Support Section).

Tel. 048-775-4597 / Fax 048-775-0007 / s53000@city.ageo.lg.jp